

Como se puede deducir de este somero examen, contrariamente al proceder habitual en los manuales al uso, el que analizamos va desde lo particular a lo general. Por otra parte, la principal aportación del manual de Cooley no reside tanto en la sistematización y actualización didáctica de los presupuestos teóricos de la epigrafía sino, sobre todo, en el análisis detenido y exhaustivo de las inscripciones dentro de su contexto y en la habilidad de la autora para identificar e interpretar los rasgos “individuales” de cada inscripción. “Es crucial –afirma Alison Cooley (p. 220)- no separar el texto de su contexto monumental, pues texto y monumento pueden complementarse recíprocamente”. Cooley es consciente de que, por más que filólogos e historiadores a menudo hagamos un uso interesado y simplificador de la epigrafía, el principal objetivo de las inscripciones monumentales no es la “documentación” sino la “conmemoración”, es decir, la representación autoconsciente del individuo o de una determinada comunidad ante sus contemporáneos. De ahí –en eso coincido plenamente con la autora- dependen los límites de esta disciplina; de ahí derivan la grandeza y la miseria de la cultura epigráfica romana.

Así pues, nos felicitamos por la publicación de este manual tan rico en materiales y sugerencias, y tan parco en preceptos, que ha de servir no sólo para que nuestros alumnos se introduzcan en la epigrafía sino también para que todos profundicemos y nos enfrentemos a las contradicciones de una materia tan apasionante. La epigrafía –esa es, a mi juicio, su razón de ser y ahí reside su valor formativo dentro de las *Altertumswissenschaften*- nos permite entablar un diálogo directo e inmediato con el mundo antiguo, sólo si somos capaces de leer entre líneas y de oír lo que dicen las piedras.

José C. Miralles Maldonado
Universidad de Murcia
E-mail: miralles@um.es

Pilar Jiménez Gazapo, Mercedes Morillas Gómez, Francisca Morillo Ruiz, *La Musa sensata. Aforismos y proverbios en la sátira latina*, Madrid, Cátedra, Colección Crítica y Estudios Literarios, 2012 (669 pp.).

Se recoge en este libro un repertorio de citas de carácter didáctico y moralizante extraídas del corpus literario de la sátira latina. La elección de dicho género se debe a que el propósito de la sátira es claramente moralizante, ya que se constituye como un género que castiga los vicios y propone modelos de vida ejemplares. El romano reflexionaba satirizando y lo hacía por medio de expresiones como las que se ofrecen en este volumen: frases consagradas por el uso, como los refranes y las frases hechas o las manifestaciones de sentido común del ser humano.

La obra se centra en la discusión de los rasgos definitorios de una sátira y presenta los rasgos formales y temáticos de la sátira latina como son, entre los primeros, el uso del hexámetro dactílico, el *prosimetrum*, el monólogo, la voz del autor y el vocabulario cotidiano; y entre los segundos, el uso de la ironía, los temas de la vida cotidiana, la invectiva, la censura, la parodia y el predominio de lo subjetivo.

El volumen contiene trescientas noventa y ocho citas extraídas del corpus básico de autores latinos de sátiras, es decir, desde el s. II a. C. hasta el II d. C. Así, nos encontramos citas de Ennio y Lucilio, como padres reconocidos del género y de Horacio, Persio y Juvenal, representantes de la

sátira en hexámetros dactílicos. En último término, las de Varrón y Séneca, quienes representan la sátira menipea, cuyo rasgo más notable es el *prosimetrum*.

La obra de las profesoras Pilar Jiménez Gazapo, Mercedes Morillas Gómez y Francisca Morillo Ruiz, tres de las integrantes del *Grupo Tempe*, tiene un doble objetivo. Por una parte, presentar una colección de citas y, por otra, hacer un recorrido comentado de la sátira latina. El lector tiene fácil acceso a ambas pretensiones por medio de los diversos índices que encontramos en el libro y que constituyen uno de sus principales méritos. Son a la vez completos y fiables a la hora de identificar los distintos temas, citas de autores, etc. Esos índices permiten realizar una lectura temática y también buscar una cita o idea concreta, ya que al final de cada cita las autoras han añadido una serie de palabras clave que apuntan a las referencias cruzadas. Así, los Índices permiten destacar la presencia de algunos temas recurrentes como, por ejemplo, los animales ejemplificadores de la conducta humana, la avaricia, la envidia o la moderación en la comida.

Tras el Índice (p. 9), nos encontramos con la Introducción General de la obra (pp.13-20) donde se explica minuciosamente el origen de la sátira latina, su posible relación con Grecia y la organización interna del contenido de la obra. A continuación, se nos ofrecen las citas de los diversos autores de la sátira latina ordenados cronológicamente. En cada uno de ellos se ofrece una breve introducción y después las citas. Así, como ya hemos mencionado, nos encontramos con Ennio (pp. 21-34), Lucilio (pp. 35-76), Varrón (pp. 77-140), Horacio (pp. 141-428), Séneca (pp. 429-448), Persio (pp.449-490) y, por último, Juvenal (pp. 491-602). Finalmente, el volumen presenta una completa serie de Índices para que el lector pueda disfrutar de la obra de la forma que más le interese. Por tanto, hay un *Índice Numérico* de citas (pp. 603-612), un *Índice Alfabético* de citas (pp. 613-624), un *Índice de Conceptos y Temas* (pp. 625-630), un *Refranero Español* (pp. 631-654) y un *Índice de Autores y Obras* (pp. 655-666). Una breve pero adecuada *Bibliografía* (pp. 667-669) cierra el volumen.

Cabe destacar la coherencia y exhaustividad presentes a lo largo de todo el trabajo, utilizando los mismos criterios para todos los autores y citas, algo muy laborioso si se tienen en cuenta la extensión del volumen y la inmensa cantidad de citas presentes. Así pues, atendiendo al contenido de la obra, en cada autor se incluye una *Introducción*, en la que el mismo es identificado con una cita que refleja a la perfección su personalidad. A su vez, precediendo al corpus de citas, se añaden algunos testimonios autobiográficos, una breve sinopsis de su vida y obra y un comentario sobre su huella en la literatura occidental. En cuanto a las citas –cuyas fuentes se identifican con el rigor característico de los filólogos–, se presentan ordenadas por autores, según su situación en cada obra, y, estos, por orden cronológico. El texto en latín, y a veces en griego, va seguido de la traducción de las autoras. A continuación, se presenta el contexto que sitúa cada cita en el marco de la sátira en que está contenida. La glosa profundiza en el sentido de la cita, con un análisis de las ideas subyacentes y de las derivadas, que en ocasiones se contraponen al significado originario. Las referencias son un compendio de citas de distintos autores de época clásica, latinos y, en menor medida, griegos, que ilustran alguna de las ideas que aporta la cita. El capítulo de la pervivencia hace hincapié en la recepción de la máxima, en la inmortalidad de su formulación o de su contenido ilustrando la transmisión de las ideas recogidas en la cita en la cultura occidental. Este último capítulo se presenta dividido en epígrafes numerados para su mejor comprensión, de manera que nos encontramos, 1: referencias bíblicas, para las cuales las autoras se han servido de la *Vulgata* latina, 2: los paremiógrafos medievales y modernos, 3: ecos de las ideas contenidas en la cita que suelen aparecer en autores posteriores a partir de la Edad Media, 4: presencia del lenguaje común, lleno de dichos o expresiones que reflejan el contenido sentencioso de la cita. En este apartado, en ocasiones se incluyen muestras de otras lenguas como alemán, francés, inglés, italiano

y portugués. A continuación, 5: el refranero español relacionado con las máximas de la sátira y, por último, 6: las ediciones censuradas *ad usum Delphini*.

En definitiva, se nos presenta un trabajo de gran calidad, tanto por la exhaustividad de su contenido, como por la precisión y exactitud de la que se hace gala de cara a la identificación y localización de las citas, algo siempre deseable pero no siempre presente en repertorios de este estilo. Se trata de un libro dirigido a un público culto, pero no por ello necesariamente especialista, gustoso de conocer el sentido, el origen o el camino recorrido por una sentencia o expresión famosa.

Sonia Blanco Romero
Universidad Autónoma de Madrid

Rosario López Gregoris (ed.), *Estudios sobre teatro romano: el mundo de los sentimientos y su expresión*, Zaragoza, Pórtico, 2012, ISBN978-84-7956-106-2, 575 págs.

La editora, también autora de uno de los capítulos, nos presenta un espléndido libro como fruto de las Primeras Jornadas de Teatro Romano, organizadas por el grupo TEARO en la UAM de Madrid en las que participaron los miembros del Proyecto de investigación “Comedia y tragedia romanas. Edición crítica, traducción y tradición”, junto con otros especialistas nacionales y extranjeros de acreditados conocimientos sobre el drama romano.

Como cabe esperar en obras colectivas de esta naturaleza, la complejidad y disparidad hacen difícil la estructuración de la misma, dificultad que la editora ha resuelto mediante capítulos bien definidos. Los “estudios literarios” ocupan una tercera parte del libro y están subdivididos en “comedia” y “tragedia” con cinco y tres trabajos respectivamente. El segundo bloque temático compuesto de cinco capítulos comprende los “estudios lingüísticos y lexicográficos”. Un tercer tema tratado, original en estudios de esta naturaleza, versa sobre las relaciones entre “el teatro y el derecho”, con dos trabajos, y por último, la obra concluye con una serie de estudios de “tradición y recepción”.

Cierran la obra los *abstracts* correspondientes con sus keywords y un índice de autores y obras latinos citados.

Desde hace ya muchos años viene dándose un feliz matrimonio entre representaciones y reflexiones en el marco de diversos festivales de teatro clásico, como sucede en el de Mérida, Coimbra y Braga, por citar sólo algunos, y como resultado de grupos de investigación, como los dirigidos por García Hernández en la UAM o Jesús Peláez en la universidad de Oviedo y la propia UAM sobre el teatro jesuítico, amén de otros ámbitos donde se prestó atención a humanistas vinculados al teatro clásico, como el de Alcañiz y Braga. No son malos tiempos para este espacio de la filología.

Abre el primer grupo de estudios el prestigioso profesor P. Brown con un análisis de los textos de la *Andria* de Terencio tomando como referente la comedia de Menandro y los comentarios de Donato para lo que no duda en revisar los trabajos previos de Zorzetti y Denzler, entre otros y saber extraer de la muerte de Crisís valores universales sobre la muerte en el teatro griego y romano.

El profesor Christian Dumont analiza las relaciones de amistad y amor en varias comedias plautinas y especialmente en escenas donde se da la reciprocidad de sentimientos, pequeños diálogos (*Mostellaria*, *Asinaria*) y monólogos, y sobre todas ellas, las llamadas “escenas rentables”, como el tono épico que se desprende de Toxílo en el *Persa*.